ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

1933 – փետրուար – թիւ 2

էջ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Փէչիկեան Հ. Եղիա. — Սայթաքումներ և մոռացօնք 49

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՁԵՄԱՐԱՆ

Թորոսեան Հ. Յ. — Հ. Արսէն Սիւքրի (Գրական աշխատութիւնները) . . . 52

Բիւթանացի. — Յարգանքի երեկոյթ ի պատիւ Հ. Արսէն Սուքրեանի (իր մահուան յիսնամեակին առթիւ 1882-1932) . . 59

Քոլոլեան Տոքթ. Պ. — Բացման խօսք . 60

Թորգոմեան Տոքթ. Վ. — Հ. Արսէն Վ. Սուքրեանի «Պատմութիւն Հայ Բժշկութեան»ը 61

ԿՐԹԱԿԱՆ

Թոմաճան Հ. Թադէոս. — Քրիստոնէական դաստիարակութիւնը արդիական ըմբռնումներու հանդէպ 71

Դաւիթեան Յակոբ. — Կրթութիւն եւ դաստիարակութիւն 84

ԳՐԱԿԱՆ

Յ. Պաստրմէ. — Երազներու աշխարհին մէջ (Թրգմ. Հ. Արսէն Գազիկեան) . . 76

Յովհաննէսեան Հ. Վ. — Ես լուր չունիմ 76

ԳՐԱԽՕՍԱԿԱՆ

Յովհաննէսեան Հ. Վ. — «Գիշերէն մինչեւ լուսաբաց» (Կ. Սիտալի). — «Արեւելքէն Արեւմուտք» (Ոստանիկի). 77

Քիւրտեան Յ. — Հայաստանի հնութիւնների պահպանութեան կոմիտէն (աշխատ. Ա. Քալանթարի) 82

ԱՅԼԵԻԱՅԼ

Երիանեան Յ. (Թրգ.) — Հայ երիտասարդի մը գիւտը 83

Փէչիկեան Հ. Եղիա. — Վ. Հ. Յովհաննէս Վ. Թորոսեանի քահանայութեան յիսնամեայ յոբելեանը 85

Փ. Հ. Ե. — Հայկական Մամուլ — Հանդէս Հանդիսից 90

Բելլեկրինոյ. — Քաղաքական տեսութիւն 92

Ազգասէր. — Ազգային քրոնիկ . . 95

SOMMAIRE

1933 – Février – numéro 2

p.

Paitchikian P. Elie. — Chute et oubli 49

ACADEMIE ARMENIENNE

Thorossian P. J. – P. Arsène Soukri 52

Bythanatzi. — Une soirée en honneur du P. Arsène Soukri 59

Kololian Doct B. — Discours d'ouverture. 60

Torkomian Doct. V. — «Histoire de la Médecine Arménienne» par P. Arsène Soukri 61

PÉDAGOGIE

Tomadjan P. T. — La Pédagogie chrétienne d'après la mentalité moderne 71

Davidian Agob. — Education et Pédagogie 84

LITTERATURE

Pascoli G. — Dans le monde des rêves (trad. par P. A. Ghazikian) . . 76

Hovhannessian P. V. — Je n'ai pas de nouvelles (poésie) 76

RECENSIONS

Hovhannessian P. V. — «De la nuit jusqu'à l'aube» (par Sidal). – «De l'est à l'ovest» (par Ostanig) 77

Kurdian H. — Le Comité de conservation des antiquités de l'Arménie (par A. Kalantar) 82

DIVERS

L'invention d'un jeune homme arménien. «*L'Illustration hebdomadaire*» de Sofia. (trad. par H. Erganian) . . 83

Paitchikian P. Elie. — Le jubilé sacerdotale du Rév. P. Jean Dr. Thorossian. 85

P. P. E. — Presse Arménienne — Revue des Revues. 90

Pellegrino. — Vie internationale . 92

Azkasser. — Chronique arménienne. 95

ՓԵՏՐՈՒԱՐ - ԹԻՒ 2

ԲԱԶՄԱՎԷՊ

ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ – ԳՐԱԿԱՆ – ԳԻՏԱԿԱՆ – ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ

1843-1933

ՀԱՏ. Ղ. ՒՃԶՐ-ՒՃԶԳ

ՎԵՆԵՏԻԿ Ս. ՂԱԶԱՐ

ՍԱՅԹԱՔՈՒՄՆԵՐ ԵՒ ՄՈՌԱՑՕՆՔ

Մարդկութիւնը յաւերժօրէն թափառական՝ որպիսին է մեր այլ խորհուրդը անիծեալ հրեային՝ տառապանք ունի իր հոգւոյն մէջ, տառապանքը՝ կեանքի եւ ապագայի խորհուրդին, տառապանքը՝ նիւթին եւ գաղափարին խուլ եւ ոգետանջ մարտերուն, եւ տառապանքը՝ ուժի եւ իրաւունքի անվերջ ոգորումներուն։ Ու խռովքոտ հոգին՝ տխուր ճանապարհին նշոյլ մը կ'ուզէ զուարթ կեանքի, ժպիտ մը սիրոյ, հովիտներ ծաղկած, վճիտ առուներ, ուր վարսաւոր ուռենին իր հովանին ու արցունքը տայ սփոփարար. եւ այն ատեն երկնքի կապոյտին եւ դաշտերու ծաղիկներու հոգւոյն հետ մարդն ալ երգէ – երգը անոյշ, երգը բարի, որ սիրտն սփոփուի, որ շարժի անիւը կեանքի, ու կարաւանն երթայ դէպ ի աշխարհն յոյսերու։ Եւ երգը կ'ապրի մեր որբանին քով՝ ժպտուն, մեղմաղիկ ու թախծոտ՝ մեր շիրմին քով։ Ան ժպիտն է՝ երջանկացնելու, թախիծ ու արցունք՝ սփոփելու եւ դարձեալ երջանկացնելու յոյսի ծաղիկներով։ Ան ներդաշնակութիւնն է եւ գեղեցկութիւն՝ չափի եւ կշռի. եւ երգը ծաղիկ՝ որ կը հնայէ, գինի՝ որ կ'արբեցնէ ու վիշտը կը չքացնէ, սէր՝ որ մաքէն ալ ճզօր է։ Ու երգը կ'ըլլայ, այսպէս, դարերու երջանկութիւնը, քնութեան գերագոյն գաղտնիքը, միշտ թաքուն՝ իր խորհրդով, միշտ յայտնի իր իրականութեամբ, գեղեցիկը՝ բոլոր գեղեցկութեանց մէջ, անմահը՝ մարդկութեան հետ յաւերժական, եւ յաւերժական դաստիարակը անմահ մարդկութեան։ Եւ երգը կը մնայ սէր, բարութիւն, իսկական կեանք՝ ուսկից զրկուած են լոկ չարերն են լոկ որ երգ չունին։

Ոչ մէկ դար անոր խանձարուրքը գիտէ, ոչ մէկ ցեղ անոր սեփականութիւնն ունի. ամենուն է եւ ամէն տեղ եւ ամէն ժամանակ. այսօրուանն՝ երէկի արձագանգ, եւ երէկինը՝ իր երէկուան։ Մեր հինաւուրց ցեղն իր երէկի արձագանգներուն մէջ հեշտալուր երգեր կ'աւանդէ մեզի։ Ու որքան անոյշ են անոնք, երկնքի եւ երկրի եւ ծովու երկուքին մէջ հայրենի դիւցազներու աստուածացումով, եւ հոն՝ սաւառնաթեւ կը խոյանայ մեր հոգին. եւ մերթ կ'երանանայ վերյիշումով նաւասարդեան այգերու վարդաւառ հորիզոններով, եւ ընտանեկան բոյնի երազները կը գծուին հարսանեկան խրախճանքով. ու նախանձի դէմ սեւ անէծքը կը փրփրի եւ գահավէժ կ'ընէ չարը, որ երգ չունենայ այլեւս, երգը ազատութեան եւ կեանքի։

Նկատե՛ք էք որքան հոգեթով, որքան ազնիւ եւ ազնուացուցիչ են այդ երգերը. եւ խորնի ծերունիին դրուագները դիւցազնական, հազարումէկ վէպերը, հազարումէկ յուշերը անյիշատակ դարերէն։ Որքան կեանք եւ կորով կը ներշնչեն մարտի, յաղթանակի եւ անմահութեան։ Եւ մեր երգը կ'ապրի ելեւէջներով մեր ցեղին, յաղթական ու վսեմ՝ Սիւնեաց լեռներէն, խորհրդաւոր ու խորին՝ Վան–Տոսպի ափերէն, մելամաղձիկ

ԲԱԶՄ. ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1933

ԱԱՏ. ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ
ՀԱՅԿ-ССРА.
ИМ. А. МЯСНИКЯНА
Н. ЕРЕВАНЬ АРМЕНИЯ

digitised by A.R.A.R.@